

人對我說，我喜歡上主日學去，我就歡喜！

2005 年是播道會文字部特別值得感恩的一年。努力了 42 年，終於完成出版中國教會第一套按年齡分級，由嬰兒級至進修級的完整主日學課程。由嬰兒級至高中級共分 8 級，加上研讀全本聖經分 10 年，共 40 冊的進修課程，全部合共有 110(套)本，另附加上課本、輔助教材及手工。如平排在枱上，數張乒乓球桌才可以放得下全部。還有儲存待售的數量，難怪要租用大型貨倉才可以收藏。完成這樣一整套的課程，為甚麼要這麼多年？不明白的人，以為翻譯或設計一套課程是一般容易。其實是一件巨大、花費不菲的製作。40-50 年前，香港教會正值艱難時期，不要說甚麼資源，只有訂來一些簡單文字的主日學課程，當時只有小學生的課本，金句簿也是由美國寄來的舊聖誕咭改裝成的。中學生的課程怎樣呢？找來一些對聖經有認識的老師，一季教保羅的宣教旅程、一季教詩篇、一季...想到甚麼就做吧！

50 年代美國播道會差派了四位女宣教士莊美信姑娘、申路得姑娘、呂美節姑娘和許德理姑娘來，她們都是專長宗教教育的。不單帶著理想，更要緊的是她們都有美好的靈性，也願意謙卑、忍耐，以致她們能與中國同工攜手合作，為早期堂會成立主日學及團契等的教育事工。

她們為青少年成立夏令會、為兒童舉辦夏令聖經班、為宗教教育設立教材室、創辦了兒童之友及出版青少年書刊。

1962 年播道會位於深水埗區的一間小堂會正值有十多位初中少年人，因此，教會邀請鮑師母為他們開一班初中班主日學。鮑師母正思量採用甚麼教材，她從西國同工手上接到聖經出版社(Scripture Press)的初中級主日學課程。於是，譯一課，教一課。後來，油印給其他教會使用，這些材料我也曾學習過。

1964 年開始，鮑師母在神的帶領下，全心投入主日學課程的出版工作。初中級是第一套翻譯及編製成的。90 年初修訂新版。跟著有高小級、初小級、高中級、嬰兒級、幼兒級和幼稚級各級。其中大部份已經再修訂新版。

對於有興趣研讀全本聖經的青、成年信徒，文字部用了二十年時間，把整本聖經 66 卷，分成 40 本材料，由十多位譯者協助，一課、一課翻成中文，有教師本、有學生本加上適切例子及建議。在 2005 初夏第 40 本《門前等待》印備出版。整本聖經都可以在小組、主日學、家庭查經班內用作查考的工具，適合所

有年齡信徒使用。一直以來，我都很珍惜這些教材。起初的課本，是火酒印的，後來改用油墨印制，每一課我都放在抽屜中珍藏，直到印刷成課本後我才捨得丟掉。

有些人在使用這整套課程時，埋怨印刷過時，甚麼教程建議不適合，可否每年都印好指明某些日子使用等問題。要翻譯、編制各級課程殊不簡單，在歐美地方有三大宗教書局出版社，由於使用英文教授的教會佔多，他們可以每年有新印備、修訂好及按時令而有之各級課程，他們的出版部門佔地廣，員工百多人。在本港使用中文語文的教會，財力及人力不足，是做不到他們的果效。但是，播道會這套課程卻是真的完全選用聖經來撰寫，以教授聖經作為每一課的重心學習。同學若由初小級至高中級都使用這套課程，至少會將聖經大致讀完一遍。然後，在進修級開始，再詳細地逐卷研究聖經。

在我有份參與修訂課程的工作上，我了解到每一單元、每一課的教程建議(lesson plan)都是按照特定年齡的特性而度身設計，材料非常豐富，內容及釋經，引用例子都嚴謹小心，廣闊給予教師作選擇剪裁來使用，而不是要全部都講授的。若教師或組長能細心閱讀，定必找出其好處，供我們運用掌握在教學中。

曾聽過播道總會已故監督鄭德音牧師說：「我們要好好準備，當中國福音之門打開時，應有足夠的資料去帶領，栽培那廣大地方的人。」70年代，國內福音之門果然打開了。一位近年經常在國內做培訓工作的牧者說：「在山西、內蒙、哈爾濱以北及國內許多地方，都看見有人在使用你們的課程作教導用。」新加坡、澳洲、紐西蘭及北美的華人教會也訂購課程回去，作主日學及查經班工具。

從翻譯到印刷這110冊教本與課本，經費非常龐大。記得從少年時開始教會每年聖誕或特別日子都會發起特捐，為某一冊課程的印費奉獻。有小朋友獻上聖誕禮物、新年利是錢。有信徒獻上多年積蓄、有老人家的遺囑指定奉獻印制課程等不少雲彩的見證。

除了嬰兒、幼兒及幼稚級三級我未曾用過(但我也有經常翻閱這些課程)，其他各級我都使用過，老實說，它的確提供了一個完整的教學建議(有時不止一個)，還有很好的經文解釋及介紹，我最喜歡它的圖表，分析清楚實用。每一季本用完後，我都作出評估——我的教學有沒有盡力、我對這些內容記得深刻有得著嗎？我關心我的學生嗎？我能生動的運用教程建議嗎？我的教學有足夠時間準備？他們在這一季的學習中有表示興趣嗎？有成長嗎？他們有經歷到神嗎？他們在遇到試探或困難時，有在神裡面找到出路嗎？他們每一個都在主裡面嗎？

感謝神，藉播道會文字部，藉鮑師母一生的獻奉，藉各參與翻譯、編輯、設計及推廣這一完套的課程的同工，藉著眾愛主信徒肯犧牲的奉獻，這一完整的學習聖經的教科書及課本可以貢獻給華人教會使用，願主使用這套課程，也使用每一間使用這套課程的教會，使用每一位老師及組長，建立屬靈的生命，叫教會強壯起來。

「以色列啊，你要聽，耶和華我們神是獨一的主，你要盡心、盡性、盡力愛耶和華你的神。我今日所吩咐你的話，都要記在心上，也要殷勤教訓你的兒女，無論你坐在家裏，行在路上，躺下，起來，都要談論。也要繫在手上為記號，戴在額上為經文；又要寫在你房屋的門框上，並你的城門上。」(申 6：4-9)

在舊約，神用家長、族長、列祖、領袖、士師、先知、祭司及文士教導百姓認識神、尊重神、愛神、遵行神的話。

被擄回歸後及新約時期，他們以會堂學校作為學習神話語的地方。

今日，主日學就是教導及學習神話語的地方，你也來同用這一套課程學習寶貴的聖經吧！若你有兒女也請讓他們在主日學中建立對神話語的愛慕。有了神的話語，就可以在這世代站穩，不怕被洪流沖去。

中國基督教播道會文字部 版權所有